2014年7月2日，日内瓦

|  |  |
| --- | --- |
| **电信标准化局** | **logo_C_** |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 文号：  电话：  传真：  电子  邮件： | **电信标准化局第102号通函**  TSB讲习班/K.M.  +41 22 730 6226 +41 22 730 5853  [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | - 致国际电联各成员国主管部门；  - 致国际电联部门成员；  - 致国际电联部门准成员；  - 致国际电联学术成员  **抄送：**  - ITU-T研究组正副主席；  - 电信发展局主任；  - 无线电通信局主任；  - 国际电联曼谷区域代表处主任；  - 泰国日内瓦常驻代表团 |
|  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **事由：** | **亚太电信组织/国际电联一致性和互操作性联合活动 - 2014年8月25日至26日，泰国曼谷** |

尊敬的先生/女士，

1 在此谨通知您，关于一致性和互操作性（C&I）的亚太电信组织（APT）/国际电联（ITU）联合活动将于2014年8月25日至26日在曼谷（泰国）举行。本次活动将在曼谷（泰国）帝国皇后公园饭店举行，与之同址前后脚举行的会议还包括：国际电联亚太区域标准化论坛（2014年8月25日）和第24届APT标准化计划论坛（ASTAP-24）（2014年8月27-29日）。

2 本次活动将包括以下三个部分：

1. 互操作性**测试**（2014年8月25日上午）
2. **展示**（2014年8月25日14:00- 2014年8月27日）
3. **讲习班**（2014年8月26日）

3 自2010年以来，国际电联一直在致力于研究[C&I计划](http://www.itu.int/en/ITU-T/C-I/Pages/default.aspx)，以响应国际电联成员的下述要求，即：确保根据ITU-T的全部或部分建议书来实现ICT产品的一致性和互操作性。此计划基于四个支柱：支柱1：一致性评估；支柱2：互操作性活动；支柱3：能力建设；以及支柱4：帮助发展中国家设立测试中心和C&I项目。

APT/ITU联合活动将有助于增进国际电联和APT成员对C&I问题的理解，并促进国际电联和APT在亚太地区开展与C&I相关的活动，此外亦有助于能力建设，并可为APT成员国的互操作性问题找到相应解决方案。预计此活动将可向国际电联研究组提供相关反馈，以便后者就此问题展开进一步研究。

4 活动的**测试**部分将包括对基于ITU-T建议书的产品的互操作性测试。我们鼓励制造商和业务提供商携带其产品与会，并进行互操作性测试。互操作性测试参与者可通过协议（如保密协议（NDA））共享互操作性测试的结果，其中可能涉及技术和业务，如：

* NGN（VoIP、视频会议）
* IPTV（包括IPTV MAFR（多媒体应用程序框架））

**展示**部分将演示由与会制造商和科研院所生产的新兴产品。这部分旨在强调先进技术和ITU-T当前的标准化工作，其中可能涉及技术和业务，如：

* IPTV/互联网电视
* NGN端到端业务（E2E）业务
* 机器到机器（M2M）/物联网（IoT）/电子卫生
* 语音和自然语言处理
* IPv6
* 光纤到户（GPON和GEPON）

活动的**讲习班**部分将包括C&I相关活动方面的演讲和演示、专家（国际电联、区域标准制定组织、政府、私营部门等）关于未来的观点、知识和经验交流以及在与会者之间的讨论，以根据国际电联的C&I方法为互操作性问题的解决寻找更多可能性。讨论将从同步的测试和展示活动中受益，其中可能会列举若干案例。

有关此活动的详情见国际电联[C&I门户网站](http://www.itu.int/en/ITU-T/C-I/interop/Pages/default.aspx)。

5 活动对ICT业界各方开放，其中包括国际电联/APT成员国、厂商、运营商、监管机构和标准制定组织（SDO）。APT对参与测试和展示的每家展商暂定收费1,000美元，以支付当地的会务成本（包括场地设施、互联网和技术支持）。需告知各方：收费将以测试和展示活动能够回本为依据，因此具体收费可能会与上述金额有异。公众参观展示活动则无需支付任何费用。

6 **注册：**为使东道国就活动的组织做出必要安排，我谨请有意参加测试和展示活动的展商尽快但**不迟于2014年7月25日**将注册表（见**附件1**）通过电子邮件（[aptastap@apt.int](mailto:aptastap@apt.int)）或传真（+66 ​​2 5737479）发至APT秘书处。个人与会者请在以下网址在线注册：<http://www.apt.int/content/online-registration>。

顺致敬意！

电信标准化局主任

马尔科姆•琼森

**附件：1件**

ANNEX 1  
(to TSB Circular 102)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **APT 35th_logo.jpg** | **APT/ITU Conformance and Interoperability Event**  25-26 August 2014, Bangkok, Thailand | | **itu_small_logo** |
| **REGISTRATION FORM**  **For Participating Companies and Exhibitors for the Testing (NGN / IPTV) and Showcasing** | | | |
| **Please fill up completely using CAPITAL LETTERS.** | | **Last Date of Submission:**  **25 July 2014** | |
| **CONTACT INFORMATION:** | | | |
| Company / Organization: ……………………………………………………………………………..…………………. ……  Country: ……………………………………………………………………………..………………….  **CONTACT PERSON (for APT/ITU C&I Events):**  First Name: **(Mr./Ms./Mrs./Dr.)** ………………………………..  Last Name: ….………..…………………. ….…. .  Present Position (Title):……..……………………………………………………………………….……..…………………  Business Address: ……..……………………………………………………………………….……..…………………  Phone:…………………………. Fax No:……….…………………….. E-mail: …….…………………….…… | | | |
| **MEMBERSHIP STATUS: (Please tick which is appropriate for your membership status)** | | | |
| 1. Affiliate Memberof APT **🖵** 2. Sector Member of ITU 🖵 3. International/Regional Organization 🖵  4. Non-Member of both APT and ITU 🖵 5. Others 🖵 …….…………………….…… | | | |
| **PARTICIPATION: (Please tick your role in the Event)** | | | |
| 1. Workshop **🖵**    2-1. NGN testing 🖵 (Please fill the **Annex 1**) 2-2 IPTV testing 🖵 (Please fill the **Annex 2**)    3. Exhibitor of Showcasing 🖵 (Please fill the **Annex 3**) | | | |
| **DELEGATION LIST:** (if decided)  Individual participants need to register online at <http://www.apt.int/content/online-registration> | | | |
| 1. ……………………………………………………………………………..…………………. …… 2. ……………………………………………………………………………..…………………. …… 3. ……………………………………………………………………………..…………………. …… | | | |
| **Signature** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **Date:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | |
| **Please Return To:** Asia-Pacific Telecommunity, 12/49 Soi 5, Chaengwatana Road, Bangkok 10210, Thailand.   Fax:+662 573 7479; Email: [aptastap@apt.int](mailto:aptastap@apt.int) | | | |

ATTACHMENT 1 to ANNEX 1

**For Participating Companies in NGN Interoperability Testing**

Please fill the table below to describe the equipment which you will bring to the event.

**Table 1: Questionnaire for NGN Interoperability Testing**

|  |  |
| --- | --- |
| Items | Description |
| Name of equipment |  |
| Baseline standard (Requirements to NGN UNI signalling profile and registration procedure) | |
| Interface | □ UNI [ □ Q.3402 □ other (　　　　　)] |
| Procedures of terminal  Registration to NGN | □ Q.3948 Annex C □ other (　　　　　) |
| Interoperability test suites (service testing framework) | |
| NGN service test specifications | □　ITU-T Rec.Q.3948 (Service testing framework for VoIP at the user-to-network interface of next generation networks)  □　ITU-T Rec.Q.3949 (Real-time multimedia service testing framework at the user-to-network interface of next generation networks)  □　Others |
| Other items | |
| IP version | □ IPv4 □ IPv6 □ IPv4 & IPv6 |
| Signalling protocol | □ SIP(RFC3261) / SDP(RFC4566)  □ Other protocols (　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　) |
| Remote testing | □ Participating by remote testing [Place: ] |
| Test category | □ VoIP terminal interoperability testing  □ Video phone terminal interoperability testing  □ Video Conference and HDTV Conference interoperability testing  □ Others ([　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　]) |
| Specifications of equipment | Dimensions:  Weight:  Power consumption: |
| Notes | Please indicate any other comments |

1. **Outline of testing**

1) Test condition: End-to-End Multimedia service interoperability testing based on ITU-T Q.3402 NGN-UNI

2) Category of testing: VoIP, Video Phone, Video Conference, HDTV Conference

3) Terminals: SIP terminal (See Figure1)

4) Test scenarios: Basic call connection of Audio/Visual communications based on ITU-T Q.3948/Q.3949.

5) Event Schedule: 25 August 2014

6) Preparation Schedule:

Close of registration Fri 25 July

Cross check of parameter sheets and confirmation of test sequence　　　Mon 28 July -

7) Test configuration

UNI

UNI

SIP

SIP

SIP

RGW

SIP

RGW

NGN

network

simulator

(DHCP, SIP server, etc)

Terminal B

Terminal A

RGW: Residential Gateway

Internet

Remote Terminal C

**Figure 1: NGN Interoperability testing configuration**

8) Remote Testing: See Figure1 Remote Terminal C

1. **Baseline standard**
2. Q.3402 as requirements to NGN UNI signalling profile
3. Q.3948 Annex C as requirements to NGN registration procedure
4. **Interoperability test suites**
5. Q.3948 as a service testing framework for VoIP at the UNI of NGN
6. Q.3949 as a service testing framework for Visual communications at the UNI of NGN

ATTACHMENT 2 to ANNEX 1

**For Participating Companies in IPTV Interoperability Testing**

Please fill the table below to describe the equipment which you will bring to the event.

**Table 2: Questionnaire for IPTV interoperability testing**

|  |  |
| --- | --- |
| Items | Description |
| Name of equipment |  |
| Interoperability test suites (service testing framework) | |
| IPTV service test specifications | □　ITU-T Rec.H.701 (HSTP.CONF-H.701)  □　ITU-T Rec.H.721 (HSTP.CONF-H.721) (\*)  □　ITU-T Rec.H.762 (HSTP.CONF-H.762)  □　ITU-T Rec.H.770 (HSTP.CONF-H.770)  □　Others |
| Other items | |
| IP version | □ IPv4 □ IPv6 □ IPv4 & IPv6 |
| Test category | □ IPTV Service discovery  □ IPTV basic service (VOD and/or Linear TV)  □ IPTV light weight multimedia environment  □ IPTV Content Delivery Error Recovery  □ Others ([　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　]) |
| Specifications of equipment | Dimensions:  Weight:  Power consumption: |
| Notes | Please indicate any other comments |

1. **Outline of testing**

1) Test condition: IPTV service interoperability testing based on ITU-T H.701, H.721(\*), H.762, and H.770

2) Category of testing: Service discovery, VoD, Linear TV, LIME, FEC

3) Terminals: IPTV terminal (See Figure2)

4) Test scenarios: IPTV head-end – terminals communications based on ITU-T HSTP.CONF-H701, HSTP.CONF-H721(\*), HSTP.CONF-H762 and HSTP.CONF-H770.

5) Event Schedule: 25 August 2014

6) Preparation Schedule:

Close of registration: Fri 25 July

Cross check of parameter sheets and confirmation of test sequence: 　Mon 28 July -

7) Test configuration

IPv6

IPv6

IPTV

network

simulator

(DHCP, SIP server, etc)

Terminal B

IPTV head-end

**Figure 2: IPTV Interoperability testing configuration**

1. **Baseline standard**

1) H.701, Content Delivery Error Recovery for IPTV services.

2) H.721, IPTV Terminal Device: Basic model(\*).

3) H.762, Lightweight interactive multimedia environment (LIME) for IPTV services.

4) H.770, Mechanisms for service discovery and selection for IPTV services.

1. **Interoperability test suites**
2. HSTP.CONF-H701, conformance testing specification for H.701
3. HSTP.CONF-H721, conformance testing specification for H.721(\*)
4. HSTP.CONF-H762, conformance testing specification for H.762
5. HSTP.CONF-H770, conformance testing specification for H.770

(\*) Should ITU-T H.721.Rev.1 be consented on 11 July 2014, ITU-T H.721 will become obsolete. H.721.Rev.1 and a corresponding conformance testing specification would then be used for testing.

ATTACHMENT 3 to ANNEX 1

**For Exhibitors of Showcasing**

Please fill the table below to describe the equipment which you will bring to the event.

|  |  |
| --- | --- |
| **Items** | **Description** |
| Topics of Showcasing |  |
| Equipment 1 | Name:  Dimensions:  Weight:  Power consumption: |
| Equipment 2 | Name:  Dimensions:  Weight:  Power consumption: |
| Equipment 3 | Name:  Dimensions:  Weight:  Power consumption: |
|  |  |
| Notes | Please indicate any other comments and requirements. |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_